

## Asamblea General de la OMPI

**Cuadragésimo tercer período de sesiones (21° ordinario)**  
**Ginebra, 23 de septiembre a 2 de octubre de 2013**

### SITUACIÓN RELATIVA AL PAGO DE LAS CONTRIBUCIONES AL 30 DE JUNIO DE 2013

*Documento preparado por la Secretaría*

1. En el presente documento se expone la situación relativa al pago de las contribuciones al 30 de junio de 2013 (documento WO/PBC/21/5), que se presenta al Comité del Programa y Presupuesto (PBC) de la OMPI en su vigésima primera sesión (9 a 13 de septiembre de 2013).
2. La recomendación del PBC con respecto al presente documento se incluirá en la “Reseña de las decisiones y recomendaciones hechas por el Comité del Programa y Presupuesto en su vigésima primera sesión (9 a 13 de septiembre de 2013)” (documento A/51/14).
3. *Se invita a la Asamblea General de la OMPI a tomar nota del contenido del presente documento, tomando en consideración toda recomendación hecha a ese respecto por el Comité del Programa y Presupuesto, según conste en el documento A/51/14.*

[Sigue el documento WO/PBC/21/5]

## **Comité del Programa y Presupuesto**

**Vigésima primera sesión**  
**Ginebra, 9 a 13 de septiembre de 2013**

**SITUACIÓN RELATIVA AL PAGO DE LAS CONTRIBUCIONES AL 30 DE JUNIO DE 2013**

*Documento preparado por la Secretaría*

1. El presente documento contiene información relativa a los atrasos en el pago de las contribuciones anuales y de los aportes a los fondos de operaciones.

2. *Se invita al Comité del Programa y Presupuesto a recomendar a la Asamblea General de la OMPI que tome nota del contenido del presente documento.*

*[Sigue la situación relativa al pago de las contribuciones]*

## ATRASOS EN EL PAGO DE LAS CONTRIBUCIONES AL 30 DE JUNIO DE 2013

### Atrasos en el pago de las contribuciones anuales (Excepto los atrasos de los países menos adelantados correspondientes a los años anteriores a 1990, colocados en una cuenta especial (congelada))

1. En el cuadro que figura a continuación se indican los atrasos en el pago de las contribuciones al 30 de junio de 2013 con arreglo al sistema de contribución única aplicable a partir del 1 de enero de 1994, y con arreglo a los sistemas de contribución aplicables anteriormente de las seis Uniones financiadas mediante contribuciones (París, Berna, CIP, Niza, Locarno, Viena) y de la OMPI (para los Estados miembros de la OMPI que no son miembros de ninguna de las Uniones), a excepción de los atrasos en las contribuciones de los países menos adelantados (PMA) correspondientes a los años anteriores a 1990, que se han colocado en una cuenta especial (congelada), y que no se indican en este cuadro, sino en el cuadro del párrafo 4.

Estado	Única/ Unión/ OMPI	Sin atrasos / Año(s) de atraso(s) <i>(todo pago parcial se indica con un asterisco)</i>	Importe en mora (francos suizos)		% del total en mora
Afganistán	Única	12+13		2 848	0,03
Albania		Sin atrasos			
Alemania		Sin atrasos			
Andorra		Sin atrasos			
Angola		Sin atrasos			
Antigua y Barbuda		Sin atrasos			
Arabia Saudita		Sin atrasos			
Argelia		Sin atrasos			
Argentina	Única	13*		32 559	0,32
Armenia		Sin atrasos			
Australia		Sin atrasos			
Austria		Sin atrasos			
Azerbaiyán		Sin atrasos			
Bahamas		Sin atrasos			
Bahrein		Sin atrasos			
Bangladesh	Única	12+13		2 848	0,03
Barbados		Sin atrasos			
Belarús		Sin atrasos			
Bélgica	Única	13		683 685	6,60
Belize	Única	13		2 849	0,03
Benin		Sin atrasos			
Bhután		Sin atrasos			
Bolivia (Estado Plurinacional de)	Única	03+04+05+06+07+08+09+10+11+12+13		31 339	0,30
Bosnia y Herzegovina		Sin atrasos			
Botswana		Sin atrasos			
Brasil	Única	12+13		182 316	1,76
Brunei Darussalam		Sin atrasos			
Bulgaria		Sin atrasos			
Burkina Faso	Única	13		1 424	0,01
Burundi	Única	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05+06+07+08+09+10+11+12+13	30 331		
	París	90+91+92+93	13 276	43 607	0,42
Cabo Verde	Única	13*		2 568	0,02
Camboya		Sin atrasos			
Camerún		Sin atrasos			
Canadá		Sin atrasos			
Colombia		Sin atrasos			

Estado	Única/ Unión/ OMPI	Sin atrasos / Año(s) de atraso(s) <i>(todo pago parcial se indica con un asterisco)</i>	Importe en mora (francos suizos)		% del total en mora
Comoras	Única	06+07+08+09+10+11+12+13		11 392	0,11
Congo		Sin atrasos			
Costa Rica		Sin atrasos			
Côte d'Ivoire	Única	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+ 05+06+07+08+09+10+11+12+13	64 223		
	París	92*+93	27 476		
	Berna	92+93	15 434	107 133	1,03
Croacia	Única	12+13		45 578	0,44
Cuba		Sin atrasos			
Chad	Única	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+ 05+06+07+08+09+10+11+12+13	30 331		
	París	90+91+92+93	13 276		
	Berna	90+91+92+93	7 460	51 067	0,49
Chile		Sin atrasos			
China		Sin atrasos			
Chipre	Única	13		5 697	0,06
Dinamarca		Sin atrasos			
Djibouti	Única	12+13		2 848	0,03
Dominica	Única	10+11+12+13		11 396	0,11
Ecuador		Sin atrasos			
Egipto		Sin atrasos			
El Salvador		Sin atrasos			
Emiratos Árabes Unidos		Sin atrasos			
Eritrea		Sin atrasos			
Eslovaquia		Sin atrasos			
Eslovenia		Sin atrasos			
España	Única	13		455 790	4,40
Estados Unidos de América	Única	13		1 139 475	11,00
Estonia	Única	13		11 395	0,11
Etiopía		Sin atrasos			
ex República Yugoslava de Macedonia		Sin atrasos			
Federación de Rusia		Sin atrasos			
Fiji		Sin atrasos			
Filipinas		Sin atrasos			
Finlandia		Sin atrasos			
Francia	Única	13*		839 475	8,11
Gabón	Única	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+ 05+06+07+08+09+10+11+12+13	64 223		
	París	87+88+89+90+91+92+93	147 687		
	Berna	86*+87+88+89+90+91+92+93	90 621	302 531	2,92
Gambia	Única	10+11+12+13		5 696	0,06
Georgia		Sin atrasos			
Ghana		Sin atrasos			
Granada	Única	10+11+12+13		11 396	0,11
Grecia	Única	13*		34 183	0,33
Guatemala		Sin atrasos			
Guinea	Única	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+ 05+06+07+08+09+10+11+12+13	30 331		
	París	90+91+92+93	13 276		
	Berna	90+91+92+93	7 460	51 067	0,49
Guinea Ecuatorial	Única	10+11+12+13		5 696	0,06
Guinea-Bissau	Única	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+ 05+06+07+08+09+10+11+12+13	30 331		
	París	90+91+92+93	13 276		
	Berna	92+93	3 858	47 465	0,46
Guyana		Sin atrasos			

Estado	Única/ Unión/ OMPI	Sin atrasos / Año(s) de atraso(s) (todo pago parcial se indica con un asterisco)	Importe en mora (francos suizos)		% del total en mora
Haití	Única	13		1 424	0,01
Honduras	Única	11+12+13		8 547	0,08
Hungría		Sin atrasos			
India		Sin atrasos			
Indonesia		Sin atrasos			
Irán (República Islámica del)		Sin atrasos			
Iraq	Única	12+13		11 394	0,11
Irlanda		Sin atrasos			
Islandia		Sin atrasos			
Israel	Única	13		91 158	0,88
Italia	Única	13*		588 712	5,69
Jamaica	Única	13		2 849	0,03
Japón	Única	13		1 139 475	11,00
Jordania		Sin atrasos			
Kazajstán		Sin atrasos			
Kenya		Sin atrasos			
Kirguistán		Sin atrasos			
Kuwait		Sin atrasos			
Lesotho		Sin atrasos			
Letonia		Sin atrasos			
Libano <sup>1</sup>	Única	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+ 05+06+13	52 127		
	París	91+92+93	39 569		
	Berna	90*+91+92+93	90 425		
	Niza	90+91+92+93	5 432	187 553	1,81
Liberia		Sin atrasos			
Libia	Única	05*+06+07+08+09+10+11+12+13		69 919	0,68
Liechtenstein		Sin atrasos			
Lituania	Única	13		11 395	0,11
Luxemburgo		Sin atrasos			
Madagascar		Sin atrasos			
Malasia		Sin atrasos			
Malawi	Única	13		1 424	0,01
Maldivas		Sin atrasos			
Malí	Única	11*+12+13		3 082	0,03
Malta		Sin atrasos			
Marruecos		Sin atrasos			
Mauricio		Sin atrasos			
Mauritania	Única	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+ 05+06+07+08+09+10+11+12+13	30 331		
	París	90+91+92+93	13 276		
	Berna	90+91+92+93	7 460	51 067	0,49
México	Única	13*		123 063	1,19
Micronesia (Estados Federados de)	Única	05*+06+07+08+09+10+11+12+13		23 045	0,22
Mónaco		Sin atrasos			
Mongolia		Sin atrasos			
Montenegro		Sin atrasos			
Mozambique		Sin atrasos			
Myanmar		Sin atrasos			
Namibia		Sin atrasos			
Nepal	Única	11+12+13		4 272	0,04

<sup>1</sup> En julio de 2006 se concertó un plan de pagos parciales para liquidar los atrasos correspondientes a las Uniones de París, Berna y Niza y al sistema de contribución única en diez pagos anuales.

Estado	Única/ Unión/ OMPI	Sin atrasos / Año(s) de atraso(s) <i>(todo pago parcial se indica con un asterisco)</i>	Importe en mora (francos suizos)		% del total en mora
Nicaragua	Única	12*+13		3 082	0,03
Níger	Única	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+ 05+06+07+08+09+10+11+12+13	30 331		
	París	90*+91+92+93	11 078		
	Berna	90+91+92+93	7 460	48 869	0,47
Nigeria	Única	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+ 05+06+07+08+09+10+11+12+13	318 886		
	París	91*+92+93	237 156	556 042	5,37
Noruega		Sin atrasos			
Nueva Zelanda		Sin atrasos			
Omán		Sin atrasos			
Países Bajos	Única	13		683 685	6,60
Pakistán		Sin atrasos			
Panamá		Sin atrasos			
Papua Nueva Guinea		Sin atrasos			
Paraguay	Única	13		2 849	0,03
Perú		Sin atrasos			
Polonia	Única	13*		34 188	0,33
Portugal		Sin atrasos			
Qatar	Única	13		11 395	0,11
Reino Unido		Sin atrasos			
República Árabe Siria		Sin atrasos			
República Centroafricana	Única	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+ 05+06+07+08+09+10+11+12+13	30 331		
	París	90+91+92+93	13 276		
	Berna	90+91+92+93	7 460	51 067	0,49
República Checa		Sin atrasos			
República de Corea		Sin atrasos			
República de Moldova		Sin atrasos			
República Democrática del Congo	Única	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+ 05+06+07+08+09+10+11+12+13	30 331		
	París	90+91+92+93	159 959		
	Berna	90+91+92+93	90 326	280 616	2,71
República Democrática Popular Lao		Sin atrasos			
República Dominicana	Única	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+ 05+06+07+08+09+10+11+12+13	98 399		
	París	68*+69+70+71+72+73+74+75+76+77+ 78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+ 88+89+90+91+92+93	943 491	1 041 890	10,06
República Popular Democrática de Corea		Sin atrasos			
República Unida de Tanzania		Sin atrasos			
Rumania		Sin atrasos			
Rwanda	Única	13		1 424	0,01
Saint Kitts y Nevis		Sin atrasos			
Samoa		Sin atrasos			
San Marino		Sin atrasos			
San Vicente y las Granadinas		Sin atrasos			
Santa Lucía		Sin atrasos			
Santa Sede		Sin atrasos			
Santo Tomé y Príncipe		Sin atrasos			
Senegal		Sin atrasos			

Estado	Única/ Unión/ OMPI	Sin atrasos / Año(s) de atraso(s) <i>(todo pago parcial se indica con un asterisco)</i>	Importe en mora (francos suizos)		% del total en mora
Serbia	Única París Berna Niza Locarno	94+95+96+97+98+99+00+01 93* 91+92+93 93 93	847 668 79 996 135 984 6 447 2 247	1 072 342	10,35
Seychelles		Sin atrasos			
Sierra Leona		Sin atrasos			
Singapur		Sin atrasos			
Somalia	Única OMPI	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+ 05+06+07+08+09+10+11+12+13 90+91+92+93	30 331 4 452	34 783	0,34
Sri Lanka		Sin atrasos			
Sudáfrica		Sin atrasos			
Sudán		Sin atrasos			
Suecia		Sin atrasos			
Suiza		Sin atrasos			
Suriname		Sin atrasos			
Swazilandia	Única	13		2 849	0,03
Tailandia		Sin atrasos			
Tayikistán		Sin atrasos			
Togo	Única	01*+02+03+04+05+06+07+08+09+10+11+ 12+13		17 928	0,17
Tonga		Sin atrasos			
Trinidad y Tabago		Sin atrasos			
Túnez		Sin atrasos			
Turkmenistán		Sin atrasos			
Turquía	Única	13*		32 558	0,32
Ucrania		Sin atrasos			
Uganda	Única	13		1 424	0,01
Uruguay		Sin atrasos			
Uzbekistán		Sin atrasos			
Venezuela (República Bolivariana de)	Única	11*+12+13		32 921	0,32
Viet Nam		Sin atrasos			
Yemen	Única	13*		268	0,00
Zambia		Sin atrasos			
Zimbabwe	Única	13		2 849	0,03

### Importe total en mora

Sistema de contribución única		8 148 137	
Uniones financiadas mediante contribuciones y la OMPI		2 208 594	
Total		10 356 731	100,00

### Observaciones

2. Al 30 de junio de 2013, el importe total de las contribuciones atrasadas era de unos 10,4 millones de francos suizos, de los que 8,2 millones corresponden al sistema de contribución única, y 2,2 millones a las contribuciones anteriores a 1994 respecto de las Uniones financiadas mediante contribuciones y la OMPI. El importe total de los atrasos corresponde al 59,0% del importe de las contribuciones pagaderas para 2013, a saber, 17,6 millones de francos.

3. Se comunicará a las Asambleas, en otro documento, todo pago que se haga llegar a la Oficina Internacional entre el 1 de julio y el 9 de septiembre de 2013.

**Atrasos en las contribuciones anuales de los países menos adelantados correspondientes a los años anteriores a 1990, colocados en una cuenta especial (congelada)**

4. Se recuerda que, de conformidad con la decisión adoptada por la Conferencia de la OMPI y las Asambleas de las Uniones de París y de Berna, en sus períodos ordinarios de sesiones de 1991, el importe de los atrasos en las contribuciones de cualquier país menos adelantado (PMA) correspondientes a los años anteriores a 1990 ha sido colocado en una cuenta especial, cuyo importe se congeló al 31 de diciembre de 1989 (véanse los documentos AB/XXII/20 y AB/XXII/22, párrafo 127). Dichos atrasos en las contribuciones, al 30 de junio de 2013, relativos a las Uniones de París y de Berna y a la OMPI, figuran en el cuadro siguiente. Se comunicará a las Asambleas, en otro documento, todo pago que se haga llegar a la Oficina Internacional entre el 1 de julio y el 9 de septiembre de 2013.

Estado	Unión/OMPI	Año(s) de los atrasos <i>(el pago parcial se indica con un asterisco)</i>	Sin atrasos		% del total en mora
Burkina Faso	París	77*+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89	214 924		
	Berna	77+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89	137 566	352 490	8,04
Burundi	París	78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89		214 738	4,90
Chad	París	71+72+73+74+75+76+77+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89	250 957		
	Berna	72+73+74+75+76+77+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89	156 387	407 344	9,29
Gambia	OMPI	83+84+85+86+87+88+89		55 250	1,26
Guinea	París	83+84+85+86+87+88+89	148 779		
	Berna	83*+84+85+86+87+88+89	81 293	230 072	5,25
Guinea-Bissau	París	89		23 213	0,53
Haití	París	79*+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89		347 037	7,91
Malí	París	84+85+86+87+88+89	132 377		
	Berna	76*+77+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89	163 926	296 303	6,76
Mauritania	París	77*+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89	219 120		
	Berna	74+75+76+77+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+ 88+89	150 618	369 738	8,43
Níger	París	81+82+83+84+85+86+87+88+89	179 097		
	Berna	80*+81+82+83+84+85+86+87+88+89	109 915	289 012	6,59
República Centroafricana	París	76*+77+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89	273 509		
	Berna	80*+81+82+83+84+85+86+87+88+89	114 858	388 367	8,86
República Democrática del Congo	París	81*+82+83+84+85+86+87+88+89	500 200		
	Berna	81*+82+83+84+85+86+87+88+89	301 015	801 215	18,28
República Unida de Tanzania	París	83*+84+85+86+87+88+89		145 846	3,33
Somalia	WIPO	83+84+85+86+87+88+89		55 250	1,26
Togo	París	84+85+86+87+88+89	132 377		
	Berna	83*+84+85+86+87+88+89	87 785	220 162	5,02
Uganda	París	81*+82+83+84+85+86+87+88+89		168 885	3,85
Yemen	OMPI	87*+88+89		19 142	0,44



**Importe total en mora**

París	2 951 059	
Berna	1 303 363	
OMPI	129 642	
<b>Total</b>	<b>4 384 064</b>	<b>100,00</b>

Importes adeudados a los fondos de operaciones

5. En el cuadro siguiente figuran los importes adeudados por algunos Estados, al 30 de junio de 2013, a los fondos de operaciones que se han constituido, a saber, los de dos Uniones financiadas mediante contribuciones (París y Berna). Se comunicará a las Asambleas, en un documento aparte, todo pago que se haga llegar a la Oficina Internacional entre el 1 de julio y el 9 de septiembre de 2013.

Estado	Unión	Importe adeudado ( <i>francos suizos</i> )	
Burundi	París		7 508
Chad	París	6 377	
	Berna	1 980	8 357
Guinea	París	7 508	
	Berna	2 915	10 423
Mauritania	París		1 854
República Centroafricana	París		943
República Democrática del Congo	París	14 057	
	Berna	1 727	15 784

**Total de los importes adeudados a los fondos de operaciones**

Unión de París	38 247
Unión de Berna	6 622
<b>Total</b>	<b>44 869</b>

### **Evolución de los atrasos en el pago de las contribuciones y en los fondos de operaciones durante los quince últimos años**

6. Desde la introducción del sistema de contribución única en 1994, y la creación de nuevas clases de contribuciones, más equitativas, para los países en desarrollo, los atrasos en las contribuciones han disminuido de forma significativa. Esta disminución se explica en parte por el importe total de contribuciones que han sido facturadas, que había disminuido considerablemente entre los años 1997 y 2012.

7. En el cuadro siguiente figuran los importes de las contribuciones en mora (incluidos los atrasos “congelados” de los PMA) y en los fondos de operaciones desde 1997.

Importes adeudados al 31 de diciembre (en millones de francos suizos)						
Año	Sistema de contribución única	Uniones financiadas por contribuciones	Atrasos “congelados”	Fondo de operaciones	Total	
1997	4,98	6,43	4,71	0,10	16,22	
1998	4,21	6,20	4,70	0,09	15,20	
1999	3,90	5,71	4,68	0,09	14,38	
2000	4,94	5,43	4,68	0,09	15,14	
2001	3,87	5,00	4,68	0,08	13,63	
2002	3,04	4,34	4,64	0,08	12,10	
2003	4,37	4,09	4,63	0,08	13,17	
2004	3,09	3,92	4,63	0,08	11,72	
2005	3,40	3,84	4,58	0,07	11,89	
2006	4,10	3,79	4,54	0,06	12,49	
2007	2,86	3,64	4,54	0,06	11,10	
2008	2,38	3,07	4,45	0,05	9,90	
2009	2,15	2,55	4,44	0,05	9,19	
2010	3,12	2,43	4,41	0,04	10,00	
2011	2,75	2,37	4,39	0,04	9,55	
2012	2,26	2,28	4,39	0,04	8,97	

[Fin del documento]